

วิชาโทภาษาโปรตุเกส (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2566)

1. หน่วยงานที่รับผิดชอบ

ภาควิชาภาษาตะวันตก สาขาวิชาภาษาโปรตุเกส คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

2. หลักสูตร

จำนวนหน่วยกิตรวมวิชาเฉพาะสาขา 18 หน่วยกิต

2.1 โครงสร้างหลักสูตร

ภาควิชาภาษาตะวันตก เปิดสอนวิชาโทสาขาวิชาภาษาโปรตุเกส สำหรับนิสิตที่เรียนวิชาเอกสาขาอื่นทั้งในคณะและนอกคณะที่เลือกเรียนเป็นวิชาโท ดังนี้

3. รายวิชา

วิชาโท	18 หน่วยกิต	
วิชาเลือก	18 หน่วยกิต	
ให้นักศึกษาเลือกเรียนจากรายวิชาต่อไปนี้		
2235101	ภาษาโปรตุเกส 1 Portuguese I	3 (2-2-5)
2235102	ภาษาโปรตุเกส 2 Portuguese II	3 (2-2-5)
2235201	ภาษาโปรตุเกส 3 Portuguese III	3 (2-2-5)
2235202	ภาษาโปรตุเกส 4 Portuguese IV	3 (2-2-5)
2235310	การแปลโปรตุเกสเบื้องต้น Introduction to Portuguese Translation	3 (2-2-5)
2235320	โปรตุเกสและบราซิลในโลกปัจจุบัน Contemporary Portugal and Brazil	3 (3-0-6)
2235325	วรรณกรรมภาษาโปรตุเกสเบื้องต้น Introduction to Portuguese Literature	3 (3-0-6)
2235327	การพูดภาษาโปรตุเกส Portuguese Speaking	3 (3-0-6)
2235329	การเขียนภาษาโปรตุเกส Portuguese Writing	3 (2-2-5)
2235410	การอ่านงานเขียนภาษาโปรตุเกสที่ไม่ใช่วรรณคดี Reading of Portuguese Non-Literary Texts	3 (3-0-6)

คำอธิบายรายวิชา

- | | | |
|---------|--|-----------|
| 2235101 | ภาษาโปรตุเกส 1
ไวยากรณ์โปรตุเกสขั้นพื้นฐาน ฝึกออกเสียงในห้องปฏิบัติการทางภาษา
ฝึกทักษะด้านการฟัง พูด และเขียน
Portuguese I
PORTUGUESE I
Fundamentals of Portuguese grammar; laboratory practice in pronunciation;
practice in listening, speaking and writing skills. | 3 (2-2-5) |
| 2235102 | ภาษาโปรตุเกส 2
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2235101 ภาษาโปรตุเกส 1)
ไวยากรณ์ภาษาโปรตุเกสระดับกลาง ฝึกออกเสียงในห้องปฏิบัติการทางภาษา
ฝึกทักษะด้านการสนทนาโต้ตอบภาษาโปรตุเกสในชีวิตประจำวัน
ฝึกทักษะการอ่านและเขียนภาษาโปรตุเกสระดับกลาง
Portuguese II
PORTUGUESE II
(CONDITION: PRER 2235101 PORTUGUESE I)
Intermediate Portuguese grammar; laboratory practice in pronunciation;
practice in listening and speaking; reading and writing in intermediate Portuguese. | 3 (2-2-5) |
| 2235201 | ภาษาโปรตุเกส 3
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2235102 ภาษาโปรตุเกส 2)
ฝึกการอ่าน พูด และสนทนาเกี่ยวกับวัฒนธรรม วรรณคดี และเรื่องที่น่าสนใจในปัจจุบัน
ตามหัวข้อและศัพท์ที่กำหนดให้อ่านเรื่องจากหนังสือพิมพ์และวารสาร
ฝึกเขียนโดยเน้นโครงสร้างทางไวยากรณ์และการใช้ภาษาที่ถูกต้อง
Portuguese III
PORTUGUESE III
(CONDITION: PRER 2235102 PORTUGUESE II)
Intensive exercises in reading and oral expression; practice in conversation using
given vocabulary and topics of culture, literature and current issues;
readings from newspapers and periodicals; written practice with emphasis
on the structure of language and accurate expression. | 3 (2-2-5) |
| 2235202 | ภาษาโปรตุเกส 4
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2235201 ภาษาโปรตุเกส 3)
ทักษะการใช้ภาษาโปรตุเกสขั้นสูงเพื่อการสื่อสารแบบบูรณาการ
เน้นการอ่าน วิเคราะห์ และวิจารณ์บทความที่คัดสรร
การอภิปรายและการเขียนเรียงความโดยใช้โครงสร้างไวยากรณ์ที่ซับซ้อน | 3 (2-2-5) |

Portuguese IV

PORTUGUESE IV

(CONDITION: PRER 2235201 PORTUGUESE III)

Integrated advanced communication skills in Portuguese,
with emphasis on reading, analysis and criticism of selected texts;
discussion and composition writing using complex grammatical structures.

2235310 การแปลโปรตุเกสเบื้องต้น 3 (2-2-5)

(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)

ทฤษฎีเบื้องต้นในการแปล การฝึกแปลข้อความที่มีโครงสร้างประโยคไม่ซับซ้อน

Introduction to Portuguese Translation

INTRO PORT TRANSL

(CONDITION: CONSENT OF FACULTY)

Basic theories of translation; practice in translating passages with simple sentences.

2235320 โปรตุเกสและบราซิลในโลกปัจจุบัน 3 (3-0-6)

ชีวิตความเป็นอยู่ในประเทศโปรตุเกสและบราซิลในปัจจุบันในแง่มุมต่าง ๆ

ได้แก่ ด้านการเมือง เศรษฐกิจ สังคม ตลอดจนศิลปะและวัฒนธรรม

Contemporary Portugal and Brazil

CONTEMP PORT BRAZ

Portuguese and Brazilian contemporary life in various aspects;
politics, economy, society, art and culture.

2235325 วรรณกรรมภาษาโปรตุเกสเบื้องต้น 3 (3-0-6)

(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)

การวิเคราะห์รูปแบบ กลวิธีแต่ง และแนวคิดของวรรณกรรมโปรตุเกสที่คัดสรร

Introduction to Portuguese Literature

INTRO PORT LIT

(CONDITION: CONSENT OF FACULTY)

Analysis of forms, techniques and concepts of selected Portuguese literature.

2235327 การพูดภาษาโปรตุเกส 3 (3-0-6)

(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)

การสนทนาและอภิปรายในหัวข้อต่าง ๆ เป็นภาษาโปรตุเกส

การเสนอความคิดและข้อโต้แย้งอย่างมีเหตุผล

Portuguese Speaking

PORT SPEAKING

(CONDITION: CONSENT OF FACULTY)

Conversation and discussion on various topics in Portuguese;
presentation of logical ideas and arguments.

- 2235329 **การเขียนภาษาโปรตุเกส** 3 (2-2-5)
- (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
- การเขียนย่อความ ประกาศ และเรียงความขนาดสั้นแบบต่าง ๆ
- ได้แก่ การเล่าเรื่อง อธิบาย พรรณนา และโต้แย้งเป็นภาษาโปรตุเกส
- Portuguese Writing
- PORT WRITING
- (CONDITION: CONSENT OF FACULTY)
- Writing summaries, announcements and various types of short compositions: narrative, explanatory, descriptive and argumentative in Portuguese.
-
- 2235410 **การอ่านงานเขียนภาษาโปรตุเกสที่ไม่ใช่วรรณคดี** 3 (3-0-6)
- (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
- การอ่านงานเขียนภาษาโปรตุเกสประเภทต่าง ๆ ที่ไม่ใช่วรรณคดี
- ได้แก่ ข่าว บทความ รายงาน และโฆษณา
- Reading of Portuguese Non-Literary Texts
- PORT NONLIT TEXTS
- (CONDITION: CONSENT OF FACULTY)
- Reading of various types of Portuguese non-literary texts: news, articles, reports and advertising.